List of Certified Vietnamese Language Court Interpreters

Certification is the highest-level court interpreter in the Louisiana Judicial system. To become a "Certified" court interpreter in Louisiana, a candidate must already be a "Registered" court interpreter and additionally must pass the National Center of State Court (NCSC) Oral Certification Examination (oral exam) as administered in Louisiana in accordance with NCSC testing protocols. A "Certified" court interpreter has tested skills in simultaneous and consecutive court interpreting as well as in sight translation and has scored at least a 70% percent on each testing section.

The following interpreters have successfully completed all of the above requirements to become "Certified" court interpreters in the Vietnamese language.

Name	Contact Information
Tu, Paul	P. O. Box 484 **Mercer Island, WA 98040** Ph: (206) 235-7445 E-mail: paulmtu@msn.com

List of Registered Vietnamese Language Court Interpreters

In Louisiana, a court interpreter is listed as "registered" in the language for which he tested if the interpreter: completes a two day training course, passes a standard written English examination as provided by the National Center for State Courts, passes a written translation examination, agrees to be bound by Part G, Section 14 of the General Administrative Rules for all Louisiana Courts: *The Code of Professional Responsibility for Language Interpreters*, and passes a criminal background check.

The following interpreters have successfully completed all of the above requirements to become "registered" court interpreters in the Vietnamese language.

Name	Contact Information
Nguyen, Anh-Dao T.	417 Lafayette Street **Gretna, LA 70053** Ph: (504) 657-2701 (Cell) E-mail: annadao2000@gmail.com
Tu, Paul (Certified Court Interpreter)	P. O. Box 484 **Mercer Island, WA 98040** Ph: (206) 235-7445 E-mail: paulmtu@msn.cm